

CZE

DE

**MONTÁŽNÍ A UŽIVATELSKÝ NÁVOD  
MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG**

**SPRCHOVÁ ZÁSTĚNA SPRCHOVÉ DVEŘE KLOUBOVÉ  
DUSCHTRENNWAND GELENKDUSCHTÜR**

**K ČTVERCOVÝM A OBDÉLNÍKOVÝM VANIČKÁM  
ZU DEN QUADRAT - UND RECHTECKFÖRMIGEN DUSCHWANNEN**

**SDK 80 • SDK 90**



# POKYNY PŘED MONTÁŽÍ VÝROBKU HINWEISE VOR DER MONTAGE DES PRODUKTES

**CZE** Vanová zástěna je dodávána ve složeném stavu.  
Před rozbalením křídlové zástěny překontrolujte výrobek, zda nedošlo k jeho poškození nebo ke ztrátě částí při přepravě.

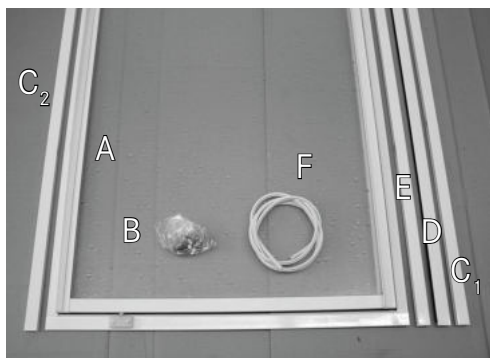
**DE** Die Duschtrennwand wird im zusammengelegten Zustand geliefert.  
Vor dem Beginn der Montage überprüfen Sie das Produkt, ob keine Beschädigungen oder Verluste von Teilen beim Transport entstanden sind.

## POPIS DÍLŮ KOMPLETU

A)	Vanová zástěna	1 ks
B)	Montážní balíček	1 ks
C)	Upevňovací profil	2 ks
D)	Upevňovací profil	1 ks
E)	Profil s magnetem	1 ks
F)	Těsnící profil	1 ks

## BESCHREIBUNG DER TEILE DES SATZES

A)	Duschtrennwand	1 Stück
B)	Montagepaket	1 Stück
C)	Befestigungsprofil	2 Stück
D)	Befestigungsprofil	1 Stück
E)	Profil mit Magnet	1 Stück
F)	Dichtungsprofil	1 Stück

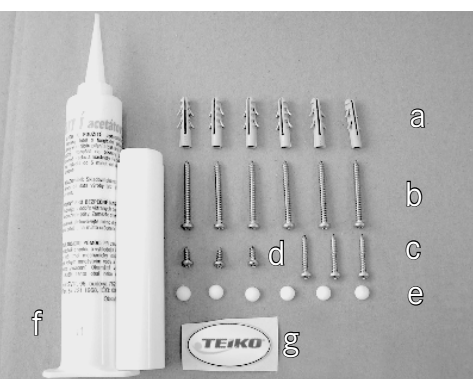


## OBSAH MONTÁŽNÍHO BALÍČKU

a)	Hmoždinka Ø 6 mm	6 ks
b)	Šroub 3,9 x 38	6 ks
c)	Šroub 3,5 x 19	3 ks
d)	Šroub 3,5 x 9,5	3 ks
e)	Krytka šroubu	6 ks
f)	Silikonový tmel	1 ks
f)	Samolepka s logem	1 ks

## INHALT DES MONTAGEPAKETS

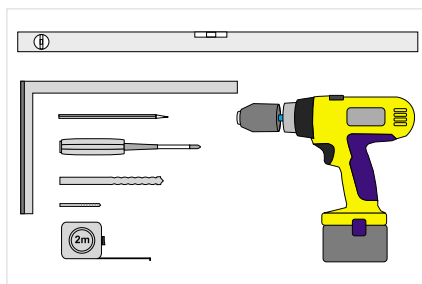
a)	Dübel ø 6 mm	6 Stück.
b)	Schraube 3,9 x 38	6 Stück
c)	Schraube 3,5 x 19	3 Stück
d)	Schraube 3,5 x 9,5	3 Stück
e)	Schraubenkappe	6 Stück
f)	Silikonichtmittel	1 Stück
g)	Aufkleber mit Logo	1 Stück



## NÁŘADÍ PRO MONTÁŽ

## MONTAGEWERKZEUG

1)	Tužka	1)	Bleistift
2)	Vodováha	2)	Wasserwaage
3)	Úhelník	3)	Winkel
4)	Vrták Ø 3 mm	4)	Bohrer ø 3 mm
5)	Vrták do zdi Ø 6 mm	5)	Bohrer für die Wand ø 6 mm
6)	Vrtačka s přiklepem	6)	Schlagbohrmaschine
7)	Akuvrtačka	7)	Akku - Bohrmaschine
8)	Šroubovák křížový	8)	Kreuzschraubenzieher
9)	Svinovací metr	9)	Rollmaßband



1. Před zahájením montáže sprchové zástěny přezkontrolujte upevnění sprchové vaničky a ustavení do vodoroviny. Na vaničce v místě montáže zástěny nesmí být ochranná fólie. Do vaničky doporučujeme vložit ochrannou podložku (karton).
2. Přiložte profil (C1) na stěnu do místa pro uchycení zástěny (5 mm od okraje vaničky) tak, aby s ní svíral úhel 90°. Označte polohu otvorů. Do stěny vyvrtajte otvory Ø 6mm a vložte do nich hmoždinky. Na profil (C1) naneste tenkou vrstvu silikonového tmelu a přišroubujte ho napevno ke stěně. Stejný postup opakujte s (C2) na druhé straně stěny. Profil (D) prozatím nemontujte.
3. Do profilu (C2) zasuňte křídlovou zástěnu stranou u kloubů na doraz. Svislý samostatný profil na druhé straně nasměrujte na profil (C1) a celou zástěnu povysuňte z profilu (C2) do profilu (C1) tak, aby zasunutí obou krajních profilů bylo rovnoměrně rozděleno na obě strany. Profil (C1) svrtejte se sprchovou zástěnou zevnitř ve třech místech vrtákem Ø 3 mm a zajistěte šrouby (d),

## DE

1. Vor dem Beginn der Montage der Duschtrennwand überprüfen Sie die Befestigung der Duschwanne und deren Aufstellung in der horizontalen Lage. Auf der Duschwanne, an der Stelle der Montage der Duschtrennwand, darf sich keine Schutzfolie befinden. Wir empfehlen, eine Schutzunterlage (Karton) in die Duschwanne einzulegen.
2. Legen Sie das Profil (C1) auf die Wand an die Stelle für die Befestigung der Duschtrennwand (5 mm von der Wannenkante) so auf, dass das Profil mit der Wanne einen Winkel von 90 ° bildet. Markieren Sie die Lagen der Öffnungen. Bohren Sie die Öffnungen ø 6 mm in die Wand und stecken Sie die Dübel in die Öffnungen ein. Auf dem Profil (C1) tragen Sie eine dünne Schicht des Silikonichtmittels auf und schrauben Sie das Profil an der Wand fest. Das gleiche Vorgehen wiederholen Sie mit (C2) auf der anderen Wandseite. Das Profil (D) montieren Sie vorläufig nicht.
3. Stecken Sie die Flügeltrennwand seitwärts bei den Gelenken bis zum Anschlag ins Profil (C2) ein. Das senkrechte selbstständige Profil auf der anderen Seite richten Sie auf Profil (C1) aus und die ganze Trennwand schieben etwas aus dem Profil (C2) ins Profil (C1) so hin, dass das Einstecken beider Profile gleichmäßig auf beide Seiten aufgeteilt wird. Das Profil (C1) bohren Sie zusammen mit der Duschtrennwand von innen an drei Stellen mit dem Bohrer ø 3 mm und sichern Sie die

na které pak nacvakněte krytky (e). Těsnění (F) nasuňte do spodního profilu dveří.

4. Do profilu (D) zasuňte profil s magnetem (E). Oba profily (D, E) přiložte k profilu (C1) z vnitřní strany, profil (D) přitlačte ke zdi a profil (E) vysuňte tak, aby optimálně dosedl na protilehlý magnet zavřených dveří zástěny. Dodržte správnou polaritu magnetů. Profil (D) a (E) svrtejte s profilem C<sub>1</sub> a profilem rámu zástěny zevnitř ve třech místech vrtákem Ø3 mm a zajistěte šrouby (c), na které pak nacvakněte krytky (e). V profilech (D) a (E) je vhodné zvětšit průměr díry po svrtání na 4 mm.
5. Spáru mezi profily (C), stěnou a vaničkou očistěte (odmastěte). Do spár mezi stěnou a profily (C) naneste silikonový tmel. Tmel zatřete stěrkou nebo prstem navlhčeným v tekutém mýdle. Spodní spáru mezi profilem zástěny a vaničkou z vnější strany také utěsněte silikonovým tmelem. **Tmel nechejte zaschnout minimálně 24 hod. !!!** U zástěny s výplní PEARL odstraňte ochrannou folii z vnitřní strany.

Schrauben (d), auf die Sie die Kappen (e) aufstecken. Die Dichtung (F) stecken Sie auf das untere Türprofil.

4. Sins Profil (D) stecken Sie das Profil mit dem Magnet (E). Beide Profile (D, E) legen Sie zum Profil (C1) von der Innenseite an, das Profil (D) drücken Sie zur Wand an und das Profil (E) schieben Sie so hin, dass das Profil optimal auf dem gegenüberliegenden Magnet der geschlossenen Tür der Trennwand aufsitzt. Beachten Sie die richtige Polarität der Magnete. Das Profil (D) und (E) bohren Sie mit dem Profil C1 und mit dem Profil des Rahmens der Trennwand zusammen von innen an drei Stellen mit dem Bohrer ø 3 mm und sichern Sie die Schrauben (c), auf die Sie die Kappen (e) aufstecken. Es ist angebracht, in den Profilen (D) und (E) den Durchmesser der Öffnung nach dem Bohren auf 4 mm zu vergrößern.
5. Die Fuge zwischen Profil (C), der Wand und der Duschwanne reinigen (entfetten). In die Fugen zwischen der Wand und den Profilen (C) tragen Sie Silikonichtmittel auf. Das Dichtmittel streichen Sie mit der Rakel oder mit dem mit Schmierseife benetzten Finger glatt. Die untere Fuge zwischen dem Profil der Trennwand und der Wanne dichten Sie von der Außenseite auch mit Silikonichtmittel ab. **Das Silikonichtmittel lassen Sie minimal 24 Stunden trocknen!!** Bei der Trennwand mit Ausfüllung PEARL entfernen Sie die Schutzfolie auf der Innenseite.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

Výška sprchové zástěny

1850 mm

Šířka sprchové zástěny

80 (900) mm

## TECHNISCHE PARAMETER

Höhe der Duschtrennwand

1850 mm

Länge der Duschtrennwand

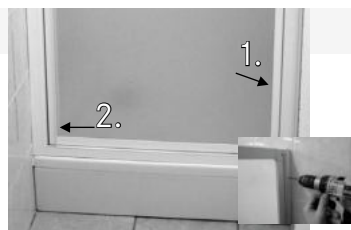
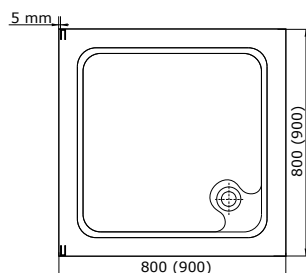
80 (900) mm



1.



2.



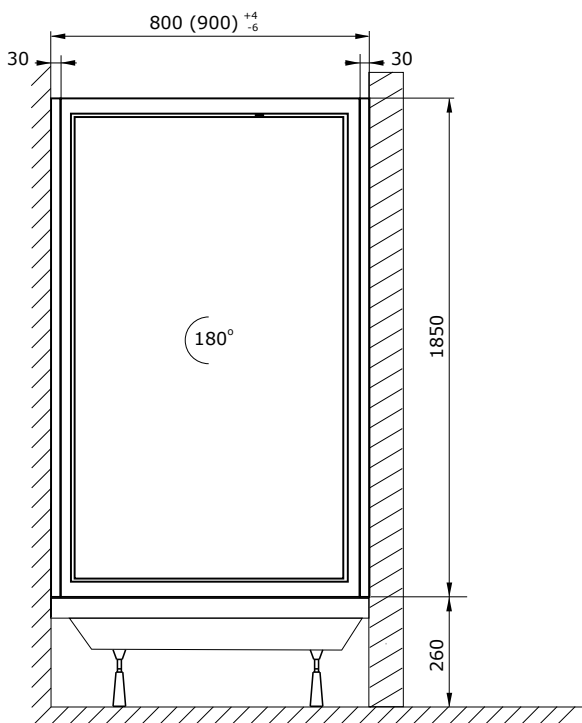
3.



4.



5.



## POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU HINWEISE FÜR DIE BENUTZUNG DES PRODUKTES

- Pro správnou funkci doporučujeme výrobek čistit a udržovat.
- Zástěny se ošetřují běžnými čistícími prostředky určenými pro domácnost, které neobsahují pevné částice.
- Klouby a profily je nutno občas odmastit a vyčistit běžným saponátem.
- Dále doporučujeme klouby potříit lékařskou vazelinou nebo ochranným glycerinovým krémem.
- Für die richtige Funktion empfehlen wir, das Produkt zu reinigen und zu pflegen.
- Die Duschtrennwände werden durch normale, für den Haushalt bestimmte Reinigungsmittel, die keine festen Partikel enthalten, gepflegt,.
- Es ist notwendig, die Gelenke und Profile von Zeit zu Zeit zu entfetten und mit einem normalen Reinigungsmittel zu reinigen.
- Weiterhin empfehlen wir, die Gelenke mit medizinischer Vaseline und Schutzcreme mit Glycerin einzustreichen.